



# CIUDAD DE JACKSONVILLE GUÍA DE PREPARACIÓN Y RESPUESTA

# 2020-2021

Estimados ciudadanos:

Si 2020 nos ha mostrado algo hasta ahora, es que la preparación es clave. A medida que comienza la temporada de huracanes y nuestra comunidad continúa respondiendo y recuperándose de los efectos de COVID-19, también debemos mirar hacia el futuro y prepararnos para otras emergencias que puedan aparecer en nuestro camino.

Cada año, la Ciudad de Jacksonville publica esta Guía de preparación para emergencias para proporcionar información importante y herramientas a los ciudadanos que los ayudan a prepararse para todo tipo de emergencias, ya sean naturales o causadas por el hombre. Incluye consejos, listas de verificación e instrucciones paso a paso sobre qué hacer antes, durante y después de una emergencia.

La seguridad pública es mi principal prioridad, y ese compromiso se extiende a garantizar que nuestros socorristas y gerentes de emergencias tengan la capacitación, las herramientas y los recursos que necesitan para preparar a nuestra comunidad para todos los peligros. Nuestra División de Preparación para Emergencias trabaja durante todo el año con la policía, bomberos y rescate, proveedores de servicios públicos, agencias federales y otros socios de la comunidad para desarrollar planes, herramientas y estrategias para preparar, mitigar, responder y recuperarse de lo que se presente.

Los animo a usted y a su familia a ser JaxReady y a usar esta guía como recurso en esta temporada de huracanes y durante todo el año.

Mantenerse a salvo,

  
Lenny Curry  
Alcalde



CENTRO DE ATENCIÓN AL CLIENTE

[myjax.custhelp.com](http://myjax.custhelp.com)

Haga clic o llame

904-630-2489

## SOLO PARA EMERGENCIAS



LLAME O ENVÍE UN MENSAJE DE TEXTO AL 911

EL OPERADOR RECOPIRARÁ INFORMACIÓN PARA COMENZAR LA AYUDA



¿CUÁL ES LA DIRECCIÓN DE LA EMERGENCIA?



¿Casa?



¿Negocio?



¿Departamento?

¿CUÁL ES EL NÚMERO DE TELÉFONO?



( ) - - - - -

DIGA AL OPERADOR EXACTAMENTE LO QUE PASÓ



¿Accidente?



¿Fuego?



¿Médico?



¿Crimen?

EL OPERADOR NECESITA OBTENER INFORMACIÓN PARA ASISTIR AL PERSONAL DE EMERGENCIA PARA LA RESPUESTA MÁS EXACTA



EL OPERADOR PEDIRÁ UNA BREVE SERIE DE PREGUNTAS PARA DETERMINAR SI SE REQUIERE CUALQUIER INSTRUCCIÓN PREVIA A LA LLEGADA



¿Cardíaco?



¿Asfíxia?



¿Parto?

RESPONDA LAS PREGUNTAS AL MEJOR DE TU CONOCIMIENTO Y SIGUE CUALQUIER INSTRUCCIÓN QUE TE DAN



LA AYUDA ESTÁ EN CAMINO



# CONTENIDO

## 03 TENER UN PLAN



- 03 Primeros Auxilios Básicos
- 04 Como Responder a un Tirador Activo
- 05 Sistemas de Alerta Importantes
- 06 Tener un Plan
- 07 Construye un Kit de Suministros de Emergencia
- 08 Preparación de Mascotas
- 17 Huracanes
- 22 Conozca Cómo JEA Restaura el Servicio Eléctrico
- 25 Seguridad en la Playa
- 26 Incendios de la Casa
- 27 Terrorismo

## 09 INFORMACIÓN



## 28 RECURSOS



- 09 Brote de la Enfermedad
- 11 COVID-19
- 15 Tiempo Severo
- 28 Asistencia Durante la Recuperación
- 29 Información Militar
- 30 Preguntas Frecuentes

## LA CIUDAD DE JACKSONVILLE Y JEA - SOCIOS EN PREPARACIÓN

### CAPEANDO CUALQUIER TORMENTA JUNTOS

Cada temporada de huracanes trae consigo desafíos y oportunidades. La ciudad de Jacksonville se asocia con JEA cada año para garantizar que nuestra comunidad esté preparada para cualquier tormenta que se presente en nuestro camino.

Durante más de 125 años, JEA ha proporcionado servicios esenciales para todos los que viven, trabajan y visitan Jacksonville. En los últimos años, JEA ha continuado su importante inversión en infraestructura crítica para fortalecer los sistemas eléctricos, de agua y aguas residuales de Jacksonville y hacerlos más resistentes a las interrupciones relacionadas con tormentas. Estas reparaciones y mejoras críticas ayudan a JEA a restablecer estos servicios vitales y devolver a la comunidad a la normalidad más rápidamente después de una gran tormenta.

Los equipos de JEA se preparan ampliamente para todo tipo de peligros como parte de la planificación anual con la Ciudad. Antes de la temporada de huracanes, llevamos a cabo un ejercicio de una semana para evaluar las capacidades colectivas, que incluyen comunicación, coordinación, respuesta operativa y recuperación ante desastres. Estos ejercicios han traído mejoras en el mundo real en la forma en que nos preparamos y coordinamos entre nosotros.

La pandemia de coronavirus abrió la puerta para la formación de una Fuerza de Tarea JEA COVID-19 / Preparación para Huracanes. Este grupo es responsable de establecer planes de logística, seguridad, ayuda mutua y puesta en escena para garantizar un proceso de restauración posterior al huracán sin problemas si continuamos operando bajo las pautas de seguridad COVID-19, mientras protegemos a nuestros empleados, clientes y comunidad.

El proceso de Restauración 1-2-3 de JEA está diseñado para restaurar la energía de la manera más rápida y segura posible en nuestro territorio de servicio de 900 millas cuadradas. Una vez que la tormenta avanza, nuestros equipos se trasladan para evaluar nuestras instalaciones, haciendo reparaciones críticas a nuestras plantas de energía, líneas de transmisión, subestaciones e instalaciones de agua y aguas residuales. Luego restauramos la energía a los hospitales locales, refugios y estaciones de policía y bomberos, y hacemos reparaciones a la “columna vertebral” de nuestra red eléctrica que restaurará a la mayoría de los clientes lo más rápido posible. Luego, comenzamos las reparaciones de los “circuitos” eléctricos, un circuito típico puede ser de aproximadamente 2,500 hogares, antes de pasar a otro circuito. Nuestros equipos priorizan las reparaciones que restablecerán la energía a la mayoría de los clientes. Finalmente, después de que se reparan todos los circuitos, pasamos a la etapa final de restauración y apuntamos a los cortes aislados que quedan.

JEA y la ciudad de Jacksonville son socios orgullosos que trabajan juntos durante todo el año para prepararse para tormentas amenazantes. Como resultado, nuestra ciudad es más fuerte y puede recuperarse rápidamente mientras mantiene a los residentes seguros y servicios esenciales disponibles el mayor tiempo posible.

# PRIMEROS AUXILIOS BÁSICOS

## PROCEDIMIENTO DE EMERGENCIA DE RCP



Compruebe si está alerta, respirando y pulsando



Llama al 911



RCP si es necesario. Empuje fuerte y rápido en el centro del cofre



Continúe hasta que llegue la ayuda.

## LESIONES DE CABEZA, CUELLO Y ESPALDA



Llama al 911



Quédate quieto



Esté atento a los vómitos



Puede tener pupilas desiguales

## CONTROL DE SANGRADO



Llama al 911



Aplicar presión directa.



Eleve el área lesionada



Envolver con vendaje.



CONSEJO: Use torniquete si es necesario

## FRACTURAS DE AYUDA



Área de ayuda / soporte



Verificar pulsos y sensación



Aplicar hielo o un Paquete frío



Inmovilizar el área



Tratar por shock

## SEÑALES DE ADVERTENCIA DE EMERGENCIA DE COVID-19

Dificultad para respirar

Dolor o presión persistentes en el pecho

Nueva confusión o incapacidad para despertar

Labios o cara azulados



# RESPUESTA ACTIVA DEL DISPARADOR

## LLAMA AL 911



**CORRER**

**ESCONDERSE**

**LUCHAR**

**TEXTO 911 SOLO CUANDO ES SEGURO**

### CORRE Y ESCAPE SI ES POSIBLE



ALEJARSE ES TU PRIORIDAD SUPERIOR



AYUDA A OTROS SI PUEDES, PERO DEBES ESCAPAR



DEJAR ATRAS CUALQUIER PERTENENCIAS



ADVIERTE A OTROS QUE SE QUEDEN LEJOS DEL ÁREA

### OCULTECE SI EL ESCAPE NO ES POSIBLE



Mantente fuera de la vista del tirador



Dispositivo electrónico



Bloquear entradas y apagar luces



Los grupos deben expandirse al esconderse



Envía un mensaje de texto al 911 y a otros en silencio comunicar



Permanezca en su lugar hasta que se le dé la señal

### LUCHA COMO ÚLTIMO RECURSO



Comprométete con tus acciones.  
LUCHA. No lo dudes



Reunir a otros y atacar juntos



Prepárate para infligir lesión grave al tirador



Tirar objetos o improvisar armas

### INFORMACIÓN PARA DAR AL 911

Ubicación de los tiradores activos

Descripción física de los cantidad

Cantidad de tiradores

Número de víctimas potenciales en el lugar

Descripción física de los cantidad



**CONSEJO:** Los primeros oficiales en la escena no se detendrán para ayudar a los heridos, su principal prioridad es poner fin al incidente. Los equipos de rescate se mudarán después de los primeros oficiales. Tratarán y trasladarán a los heridos a un lugar seguro.

Reconocimiento especial al Departamento de Bomberos de Los Ángeles por compartir contenido creativo.

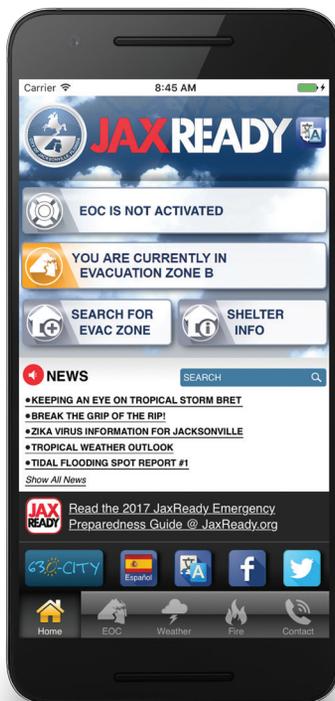
# SISTEMAS DE ALERTA IMPORTANTES

Es importante saber cómo la Ciudad de Jacksonville notificará a la comunidad antes, durante y después de una emergencia. A continuación se detallan algunas de las formas en que puede esperar encontrar información de emergencia importante.

## APLICACIÓN JAXREADY

Descargue la aplicación JAXREADY en su teléfono inteligente para monitorear las amenazas climáticas y planee evacuar en caso de un desastre natural. Algunas de las características de la aplicación JAXREADY incluyen:

- Zonas de evacuación según la ubicación o dirección actual
- Ubicación y apertura de albergues
- Enlace al registro de necesidades médicas especiales
- Información del tiempo y mapas
- Índice de incendios forestales y sequía
- Pronóstico meteorológico actualizado
- Imágenes satelitales en tiempo real
- Nivel actual de activación de emergencia
- Traducción a 78 idiomas



**¡Descargue hoy la aplicación JAXREADY!**

Disponible para dispositivos iOS y Android

### ALERTAS DE EMERGENCIA INALÁMBRICAS (WEA)

Las agencias gubernamentales autorizadas pueden enviar alertas breves tipo texto directamente a su teléfono en función de su ubicación actual. Estas alertas se producen automáticamente y no requieren que se registre. Para administrar estas alertas, verifique la configuración de mensajería de su teléfono. Aunque la mayoría de los teléfonos nuevos reciben estas alertas, todavía no están disponibles en todos los dispositivos. Obtenga más información visitando [ready.gov/alerts](http://ready.gov/alerts).

### ALERTJAX

AlertJax es un sistema de notificación de emergencia que alerta a los residentes del condado de Duval en caso de una emergencia. Este sistema proporciona información urgente para emergencias locales y de todo el condado, incluidas advertencias de clima severo del Servicio Meteorológico Nacional. AlertJax es un servicio gratuito disponible para los residentes del condado de Duval. Regístrese para obtener una cuenta hoy visitando [coj.net/alertjax](http://coj.net/alertjax).

### MEDIOS COMERCIALES

Escuche las estaciones de transmisión locales para obtener información de alerta de emergencia del condado de Duval. Es probable que haya fallas en el suministro eléctrico durante un evento de clima severo, mantenga al menos una radio alimentada por batería en su hogar.

### ALERTAS DE SMARTPHONE

Ciertas aplicaciones disponibles en su teléfono inteligente tienen la capacidad de notificarle durante un desastre o emergencia. Asegúrese de verificar las preferencias de su aplicación y activar las alertas para que reciba advertencias oportunas.

## SISTEMAS DE ALERTA



[weather.gov/alerts](http://weather.gov/alerts)



**FEMA**

[fema.gov](http://fema.gov)



[ready.gov/alert](http://ready.gov/alert)



[bit.ly/AlertJax](http://bit.ly/AlertJax)

## CONÉCTESE



[facebook.com/JaxReady](https://facebook.com/JaxReady)



[twitter.com/JaxReady](https://twitter.com/JaxReady)



### SITIOS WEB

[www.JaxReady.com](http://www.JaxReady.com)

Busque información esencial de emergencia del condado de Duval antes, durante y después de los desastres.

[www.nws.noaa.gov](http://www.nws.noaa.gov)

Regístrese para recibir feeds web relacionados con el clima que se envían directamente por mensaje de texto o correo electrónico.

# TENER UN PLAN

Planificar para lo inesperado puede parecer algo difícil o que requiera de tiempo para hacer, sin embargo, la planificación es la mejor manera de mantenerse a salvo en situaciones de desastre. Es importante planificar para todo tipo de peligro que le pueda afectar, especialmente aquellos desastres de gran escala que podrían afectar a toda una comunidad.

**Junto con su familia, converse sobre las acciones que tomarían durante una emergencia y analicen las siguientes preguntas:**

- ¿CUÁL ES SU PLAN DE ESCAPE?** Cuando planifique para huracanes, tenga claro cuál es su zona de evacuación y establezca cuál será la ruta de evacuación a utilizar (vea contraportada)
- ¿Cuenta con un kit de suministros de emergencia?** El kit deberá contener suficiente suministros para dotar a cada miembro de su familia por tres días y se deberá establecer un plan para su mantenimiento anual (vea la página 7)
- ¿DÓNDE SE REUNIRÍAN?** Su familia deberá establecer y conocer cuál será el punto de reunión en caso resulten estar a distancia o separados durante una emergencia. Consideren también establecer el punto de reunión si han sido evacuados
- ¿CÓMO SE COMUNICARÍAN EN CASO DE UNA EMERGENCIA?** No asuma siempre que su teléfono celular tendrá servicio, especialmente si las torres de comunicación han sufrido algún daño
- ¿QUIÉN ES SU CONTACTO FUERA DE LA CIUDAD?** Identifique un contacto a través del cual todos los miembros de su familia se puedan reportar
- ¿CUENTA CON UN PLAN QUE CUBRE A TODOS LOS MIEMBROS DE SU HOGAR?** Esto incluye a niños, mascotas y personas que requieran de asistencia especial.
- ¿COMPARTIÓ SU PLAN DE EMERGENCIA?** Su plan familiar de emergencia debe ser compartido con amistades, colegas de trabajo y familiares que vivan fuera de su ciudad. Exhórtelos también a que armen sus respectivos planes de emergencia. Los desastres pueden afectar a todos en la comunidad.



## LISTA DE VERIFICACIÓN DE EVACUACIÓN

KIT DE SUMINISTRO DE EMERGENCIA



EFFECTIVO Y TARJETAS DE CREDITO



LISTA DE CONTACTOS



FOTOS DE FAMILIA



### DOCUMENTOS IMPORTANTES

Tarjeta de seguro social, licencia de conducir, pasaporte, seguro médico y de vivienda



### MUDA DE ROPA

Suficiente para cada miembro de su hogar



### ARTÍCULOS DE HIGIENE PERSONAL

Cepillo de dientes, pasta de dientes, champú, jabón, loción, desodorante y pañuelos de papel, cubrecaras y guantes.



### NECESIDADES MEDICAS

Silla de ruedas, bastones, andadores, medicamentos, sistema auditivo.



### NECESIDADES PARA BEBE

Pañales, fórmula, comida, cambio de ropa.



### CUIDADO DE MASCOTAS

Registros de identificación e inmunización, portador o jaula, hocio, correa, comida y agua



**CONSEJO:** Antes de evacuar, considere tomar fotos o videos de su residencia para ayudar en la documentación de la propiedad. Esto puede ayudar a proporcionar información para posibles reclamos de seguro.

# CONSTRUYA UN KIT DE SUMINISTROS DE EMERGENCIA



En caso de una emergencia, es posible que requiera de suficiente alimentación para varios días. Estar preparado quiere decir que cuenta con su propio alimento, agua y otros insumos esenciales que le duren por lo menos tres días. Para armar un kit de suministros, guarde sus insumos en bolsas plásticas herméticas y colóquelas en uno o dos contenedores que sean fáciles de transportar.

## Insumos Básicos para el Kit de Suministros de Emergencia

- Agua (un galón por persona, por día para por lo menos tres días)
- Alimentos no perecederos
- Abrelatas manual
- Radio (con baterías o manivela y un radio de clima NOAA)
- Linterna (con baterías o manivela)
- Baterías adicionales
- Botiquín de primeros auxilios
- Teléfono celular (cargador, cargador portátil e inversor)
- Medicamentos recetados
- Anteojos / contactos
- Insumos para la higiene (toallitas húmedas, bolsas de basura y tiras de amarre de plástico)
- Documentos importantes (identificación, pólizas de seguro y expedientes de cuentas guardados en formato electrónico o en un recipiente portátil a prueba de agua)
- Números telefónicos importantes



## Insumos de Emergencia Adicionales

Considere agregar los siguientes insumos a su kit de suministros de emergencia según sus necesidades individuales:

- Artículos de higiene personal
- Insumos para bebés (fórmula, alimento y pañales)
- Medicamentos no recetados
- Fósforos o iniciador fuego
- Dinero en efectivo o cheque de viajeros
- Pito
- Mapas locales y regionales
- Ropa (para cambio completo según el clima)
- Zapatos resistentes
- Bolsa para dormir y sábanas extras
- Extintor de incendios
- Herramienta multiuso
- Radios de dos vías
- Actividades (libros, juegos y rompecabezas)
- Utensilios para comer (papel toalla, platos, vasos y utensilios de plástico)



## COVID - 19 ARTÍCULOS DE KIT DE SUMINISTRO ESPECÍFICOS

- Alcohol en gel
- Guantes
- Revestimientos faciales
- Toallitas desinfectantes



## Kit de Suministros de Emergencia para Mascotas

- Alimento y agua
- Platos
- Medicamentos
- Documentos de vacunación y registro
- Cuello o arnés con correa y etiquetas de identificación y vacunación contra rabia
- Bolsas plásticas para excreta de mascotas
- Litera de gato y bandeja de arena
- Papel toalla y desinfectante
- Foto actual de usted y su(s) mascota(s)
- Artículos para consolar (juguetes, golosinas y ropa de cama)



## MANTENIMIENTO DE SU KIT

### ALMACENAMIENTO DE ALIMENTOS:

Guarde los alimentos enlatados en un lugar fresco y seco y los alimentos de caja en recipientes de plástico o metal.

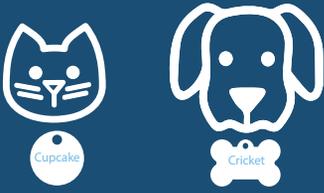
**REVISE Y REEMPLACE:** Verifique periódicamente la fecha de los insumos de su kit tales como alimentos, medicamentos y baterías y reemplace lo que haya caducado según sea necesario.

**ACTUALICE:** Reconsidere sus insumos necesarios cada año y actualice su kit según cambien las necesidades de su familia.



# PREPARACIÓN PARA MASCOTA

## PEQUEÑA PREPARACIÓN PARA MASCOTA



Asegúrese de que todos los perros y gatos usen collares con una identificación actual y segura que incluya el número de teléfono y la dirección.



Entrene tanto a perros como a gatos para que se sientan cómodos al estar en una caja para un transporte rápido durante un desastre.



Siempre lleve mascotas adentro de la casa durante la primera señal o advertencia de tormenta o desastre.



Mantenga un kit de emergencia para mascotas con correas y asegúrese de que sea fácil de transportar y en un lugar accesible.



Tenga fotos actuales de sus mascotas en caso de que se pierdan durante un desastre.



**CONSEJO:** los microchips de identificación son muy recomendables para todas las mascotas. Para más información visite [coj.net/pets](http://coj.net/pets)

## PREPARACIÓN PARA ANIMALES GRANDE



Asegúrese de que su caballo sea identificable con una pulsera o microchip.



Entrene a los caballos para conducir y remolcar para que se sientan cómodos con el proceso.



Identifique rutas de evacuación donde pueda abordar sus caballos fuera de una zona de evacuación.



Tenga un excedente de alimento disponible.



Nunca suelte a su caballo o ganado. Nunca se sabe cómo reaccionarán y podrían ser un peligro para usted y para los demás.



**CONSEJO:** Si hay una emergencia en el Condado de Duval y se le ha ordenado evacuar, comuníquese con Servicios de Protección y Cuidado de Animales para obtener información actualizada sobre los sitios de evacuación de animales grandes en nuestra área. 904-630-CITY (2489)

# BROTE DE LA ENFERMEDAD

## ANTES DE UNA PANDEMIA

Tenga a mano suministros: analgésicos, remedios estomacales, medicamentos para la tos y el resfriado y vitaminas.



Almacenar dos semanas  
valor de los suministros



Vuelva a llenar sus  
medicamentos recetados



Mantener registros de salud  
en un lugar seguro



Considerar  
vacunas

## DURANTE UNA PANDEMIA

Practica buenos hábitos de salud.

Duerma lo suficiente, haga actividad física, controle el estrés, beba muchos líquidos y coma alimentos nutritivos.



### Limpia tus manos con frecuencia

- Lávese las manos con frecuencia con agua y jabón durante al menos 20 segundos, especialmente después de haber estado en un lugar público, o después de sonarse la nariz, toser o estornudar.
- Si no hay agua y jabón disponibles, use un desinfectante para manos que contenga al menos 60% de alcohol. Cubra todas las superficies de sus manos y frótelas hasta que se sientan secas.
- Evite tocarse los ojos, la nariz y la boca con las manos sin lavar.



### Evitar el contacto cercano

- Evitar el contacto cercano con personas que están enfermas.
- Quédese en casa tanto como sea posible.
- Ponga distancia entre usted y otras personas.
- Recuerde que algunas personas sin síntomas pueden transmitir el virus.
- Mantener distancia de los demás es especialmente importante para las personas que corren un mayor riesgo de enfermarse gravemente.



### Cúbrase la boca y la nariz con una cubierta facial de tela cuando esté cerca de otros.

- Todos deben usar una cubierta facial de tela cuando tienen que salir en público, por ejemplo, a la tienda de comestibles o para recoger otras necesidades.
- Los revestimientos de tela para la cara no se deben colocar en niños pequeños menores de 2 años, en cualquier persona que tenga problemas para respirar o que esté inconsciente, incapacitado o que no pueda quitarse la máscara sin ayuda.
- La cubierta facial de tela está diseñada para proteger a otras personas en caso de que esté infectado.



### Cubra la tos y los estornudos

- Si se encuentra en un entorno privado y no tiene la cara cubierta con tela, recuerde siempre cubrirse la boca y la nariz con un pañuelo de papel cuando tosa o estornude o use la parte interior del codo.
- Tire los pañuelos usados a la basura.
- Lávese inmediatamente las manos con agua y jabón durante al menos 20 segundos. Si no hay agua y jabón disponibles, lávese las manos con un desinfectante para manos que contenga al menos 60% de alcohol.



### Limpiar y desinfectar

- Limpie Y desinfecte las superficies frecuentemente tocadas diariamente. Esto incluye mesas, pomos de puertas, interruptores de luz, encimeras, manijas, escritorios, teléfonos, teclados, inodoros, grifos y lavabos.
- Si las superficies están sucias, límpielas. Use detergente o agua y jabón antes de la desinfección.
- Luego, use un desinfectante doméstico. Los desinfectantes domésticos más comunes registrados por la EPA funcionarán.



Para obtener más información sobre el brote de la enfermedad, visite los siguientes sitios

[www.cdc.gov](http://www.cdc.gov)  
[www.flu.gov](http://www.flu.gov)  
[www.hhs.gov](http://www.hhs.gov)  
[www.redcross.org](http://www.redcross.org)  
[www.floridahealth.gov](http://www.floridahealth.gov)



# BROTE DE LA ENFERMEDAD

## QUE HACER SI ESTAS ENFERMO

### Quedarse en casa excepto para recibir atención médica

- Quedarse en casa.
- Cuídate.
- Manténgase en contacto con su médico.
- Evite el transporte público, el transporte compartido o los taxis.

### Separarse de otras personas y mascotas en su hogar

- En la medida de lo posible, quédese en una habitación específica y lejos de otras personas y mascotas en su hogar.
- Use un baño separado, si está disponible.

### Controla de síntomas

- Los síntomas comunes incluyen fiebre y tos.
- Siga las instrucciones de cuidado de su proveedor de atención médica y el departamento de salud local.
- Las autoridades sanitarias locales pueden darle instrucciones sobre cómo controlar sus síntomas e informar información.

### Llame con anticipación antes de visitar a su médico.

- Muchas visitas médicas para atención de rutina pueden posponerse o hacerse por teléfono o telemedicina.
- Si tiene una cita médica que no se puede posponer, llame al consultorio de su médico y dígalos que tiene o puede tener la enfermedad.

### Si está enfermo, use un paño que cubra su nariz y boca

- Debe usar un paño que cubra la cara, sobre la nariz y la boca si debe estar cerca de otras personas o animales, incluidas las mascotas (incluso en casa).
- No necesita usar la cubierta de tela de la cara si está solo.

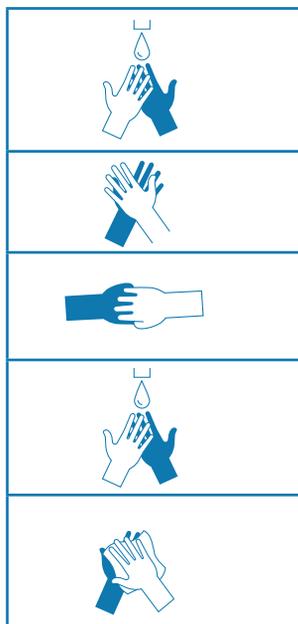
### Cubra sus toses y estornudos

- Cubra su boca y nariz con un pañuelo cuando tosa o estornude.
- Tire los pañuelos usados en un bote de basura forrado.
- Lávese inmediatamente las manos con agua y jabón durante al menos 20 segundos.

### Limpia tus manos con frecuencia

- Lávese las manos con frecuencia con agua y jabón durante al menos 20 segundos. Esto es especialmente importante después de sonarse la nariz, toser o estornudar; yendo al baño; y antes de comer o preparar comida.
- Use desinfectante para manos si no hay agua y jabón disponibles.
- Evite tocarse los ojos, la nariz y la boca con las manos sin lavar.

## SIGA CINCO PASOS PARA LAVARSE LAS MANOS DE LA FORMA CORRECTA



Mójese las manos con agua corriente limpia (tibia o fría), cierre el grifo y enjabónese las manos.

Frótese las manos con el jabón hasta que haga espuma. Frótese la espuma por el dorso de las manos, entre los dedos y debajo de las uñas.

Restriéguese las manos durante al menos 20 segundos.

Enjuáguese bien las manos con agua corriente limpia.

Séqueselas con una toalla limpia o al aire.

# COVID-19

La División de Preparación para Emergencias de la Ciudad de Jacksonville ha estado monitoreando de cerca las actualizaciones relacionadas con la enfermedad por coronavirus 2019 (COVID-19). Se cree que COVID-19 se propaga principalmente a través del contacto cercano de persona a persona en gotitas respiratorias de alguien infectado. Las personas infectadas a menudo tienen síntomas de enfermedad. Algunas personas sin síntomas pueden transmitir el virus.

COVID-19 es una enfermedad nueva y todavía estamos aprendiendo sobre cómo se propaga y la gravedad de la enfermedad que causa.

**Es importante recordar que el riesgo de contraer la enfermedad está directamente relacionado con la exposición al virus.**

## VEA LOS SÍNTOMAS

Los síntomas notificados por personas con COVID-19 varían desde aquellos que presentan síntomas leves hasta quienes se enferman gravemente.

Los síntomas pueden aparecer 2 a 14 días después de la exposición al virus. Las personas con estos síntomas podrían tener COVID-19:

- Fiebre o escalofríos
- Tos
- Dificultad para respirar (sentir que le falta el aire)
- Fatiga
- Dolores musculares y corporales
- Dolor de cabeza
- Pérdida reciente del olfato o el gusto
- Dolor de garganta
- Congestión o moqueo
- Náuseas o vómitos
- Diarrea



**Esté atento a los signos de advertencia de emergencia\* del COVID-19. Si alguien presenta alguno de estos signos, busque atención médica de emergencia de inmediato:**

- Dificultad para respirar
- Dolor o presión persistente en el pecho
- Confusión
- Incapacidad de despertarse o permanecer despierto
- Coloración azulada en los labios o el rostro

Esta lista no incluye todos los síntomas posibles. Llame a su proveedor de servicios médicos por cualquier otro síntoma grave o que le preocupe.

Llame al 911 o llame antes a su centro de emergencias local: notifique al operador que necesita atención para alguien que tiene o podría tener COVID-19.

## SI LE HAN DICHO, TIENE COVID-19



### CUÍDATE

- Quedarse en casa
- Manténgase en contacto con su proveedor de atención médica y siga sus consejos.
- Mantente alejado de los demás



### NOTIFIQUE SUS CONTACTOS CERRADOS

- Alerta a las personas con las que ha estado en contacto cercano durante la enfermedad y que han dado positivo
- Díles que se aíslen por 14 días.
- Pídales que controlen su salud en busca de signos de COVID-19



### • LLAME AL DEPARTAMENTO DE SALUD DEL CONDADO DE DUVAL

- Comuníquese con el Departamento de Salud del Condado de Duval al 904-253-1850.
- También puede comunicarse con el Centro de llamadas de COVID-19 al 866-779-6121 para preguntas y orientación adicional.

## CÓMO UTILIZAR CORRECTAMENTE EL EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL (EPP)

El tipo de EPP utilizado variará en función del nivel de precaución requerido; p. ej., aislamiento estándar y de contacto, gotitas o infecciones transmitidas por el aire.

Tipo de EPP	Cómo ponerse (Donn)	Cómo quitar (Doff)
 <p>Vestido</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cubra completamente el torso desde el cuello hasta las rodillas, los brazos hasta el final de las muñecas y envuelva alrededor de la espalda</li> <li>Sujetar en la parte posterior del cuello y la cintura.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>¡El frente y las mangas del vestido están contaminados!</li> <li>Desatar lazos</li> <li>Aléjese del cuello y los hombros, tocando solo el interior de la bata.</li> <li>Dale la vuelta al vestido</li> <li><b>Doblar o enrollar en un paquete y descartar</b></li> </ul>
 <p>Mascarilla o Respirador</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Asegure lazos o bandas elásticas en la mitad de la cabeza y el cuello</li> <li>Ajuste la banda flexible al puente nasal</li> <li>Ajuste a la cara y debajo de la barbilla</li> <li>Respirador de control de ajuste</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>El frente de la máscara / respirador está contaminado</li> <li>- ¡NO TOCAR!</li> <li>Agarre la parte inferior, luego las ataduras superiores o elásticos y retire</li> <li>Desechar en el contenedor de residuos</li> </ul>
 <p>Gafas o careta</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Coloque sobre la cara y los ojos y ajústelos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>¡El exterior de las gafas o el protector facial está contaminado!</li> <li>Para quitar, manipular con la banda para la cabeza o las orejeras</li> <li>Colocar en el receptáculo designado para el reprocesamiento o en un contenedor de residuos</li> </ul>
 <p>Guantes</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Extienda para cubrir la muñeca del vestido de aislamiento</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>¡El exterior de los guantes está contaminado!</li> <li>Sujete la parte exterior del guante con la mano enguantada opuesta; despegar</li> <li>Mantenga el guante quitado en la mano enguantada</li> <li>Deslice los dedos de la mano sin guantes debajo del guante restante en la muñeca</li> <li>Quítese el guante sobre el primer guante</li> <li>Deseche los guantes en el contenedor de residuos.</li> </ul>

## REVESTIMIENTOS DE TELA PARA LA CARA

Los CDC recomiendan usar cubiertas faciales de tela en lugares públicos donde otras medidas de distanciamiento social son difíciles de mantener, como supermercados y farmacias.

Los CDC también recomiendan el uso de revestimientos faciales de tela simples para retrasar la propagación del virus y ayudar a las personas que pueden tener el virus y no lo saben a transmitirlo a otros. Los revestimientos de tela hechos de artículos para el hogar o hechos en casa con materiales comunes a bajo costo se pueden usar como una medida de salud pública voluntaria adicional.

### Los revestimientos faciales deben:

- Se ajusta cómodamente pero cómodamente al costado de la cara
- Asegure con lazos o ganchos para las orejas
- Incluye múltiples capas de tela
- Permitir respirar sin restricciones
- Se puede lavar y secar a máquina sin daños o cambiar de forma



BANDANAS



BUFANDAS



PAÑO

## PREPARE SU EMPRESA Y A SUS EMPLEADOS PARA LOS EFECTOS DEL COVID-19

Durante un brote de enfermedades infecciosas como el brote actual de COVID-19, los empresarios deben prepararse para la interrupción de sus operaciones comerciales y además prepararse para proteger la salud y seguridad de sus empleados en el lugar de trabajo.

Las siguientes son las medidas recomendadas para proteger a sus empleados y preparar a su empresa en caso de interrupción:

**Nombre a un coordinador en el lugar de trabajo, que será responsable de las cuestiones relacionadas con el COVID-19 y su impacto en el lugar de trabajo.**

**Analice las políticas de licencia, teletrabajo y compensación de los empleados.**

- Las políticas de licencia deben ser flexibles y no punitivas, y deben autorizar a los empleados enfermos a quedarse en sus casas y alejados de sus colegas. Las políticas de licencia también deben considerar a los empleados que deben quedarse en sus casas con sus hijos si hay cierres de escuelas o de programas de cuidados infantiles, o si debe cuidar de familiares enfermos.
- De ser posible, flexibilice los espacios de trabajo (por ejemplo, a través de teletrabajo) y los horarios (por ejemplo, con turnos escalonados) para ayudar a implementar políticas y prácticas de distanciamiento social (mantener una distancia de aproximadamente 6 pies o 2 metros) entre los empleados y otras personas, especialmente si las autoridades de salud estatales y locales recomiendan el distanciamiento social.
- Repase sus políticas de la licencia junto a todos sus empleados e infórmeles a los empleados cuáles son los servicios de asistencia disponibles. Comparta información sobre las medidas que pueden tomar para protegerse en el trabajo y en casa.

- Identifique a los empleados y funciones comerciales esenciales, además de otros aportes críticos, como materia prima, proveedores, servicios/productos subcontratados y logística necesaria para mantener las operaciones comerciales. Analice formas de garantizar la continuidad de las operaciones comerciales si se producen interrupciones.
- Prepare planes de continuidad del negocio en caso de tasas importantes de ausentismo, interrupciones en la cadena de suministro o cambios en la forma en que debe administrar su empresa.
- Establezca un plan de comunicaciones de emergencia. Identifique a contactos clave (con contactos de respaldo), cadenas de comunicación (que incluyan a proveedores y clientes) y procesos para el seguimiento y la comunicación del negocio y el estado de sus empleados.
- Comparta sus planes de respuesta con los empleados y comunique claramente las expectativas. Es importante informar a los empleados acerca de los planes y expectativas en caso de que haya COVID-19 en las comunidades donde tiene sedes.

## LOS 10 CONSEJOS MÁS IMPORTANTES PARA PROTEGER LA SALUD DE SUS EMPLEADOS

Aliente de manera activa a sus empleados enfermos a que se queden en sus casas.



Converse con sus empleados acerca de sus inquietudes.



Elabore otras políticas flexibles de horarios y teletrabajo.



Hable con las empresas a través de las que contrata empleados temporales o externos acerca de sus planes.



Promueva las buenas prácticas para toser y estornudar y de lavado de manos.



Tenga previsto implementar prácticas para minimizar el contacto presencial entre empleados.



Realice tareas de limpieza ambiental de manera rutinaria.



Evalúe si es necesario viajar y analice alternativas.



Proporcione materiales educativos y de capacitación en un formato fácil de entender para todos los empleados.



Si un empleado se enferma en el trabajo, se lo debe alejar de los demás empleados.



## RECURSOS DE RECUPERACIÓN

### Líneas de Ayuda Local

- **MyJax** es su conexión con los servicios y la información de la ciudad. Envíe una solicitud de servicio, verifique el estado de su solicitud o encuentre respuestas a preguntas relacionadas con la ciudad llamando a la línea de ayuda 630-City al (904) 630-2489 o visitando <https://myjax.custhelp.com/>
- La línea de ayuda 211 de **United Way of Northeast Florida** está disponible las 24 horas, los 7 días de la semana, para conectar a las personas que llaman al noreste de Florida con servicios de salud, sociales y humanos y más de 4,000 programas comunitarios. Para contactar a un especialista del centro de llamadas 211, marque 2-1-1 o (904) 632-0600 desde cualquier teléfono fijo o celular. Para buscar en la base de datos 211, visite <https://nefin.myresourcedirectory.com/>.

### Recursos de Recuperación Financiera

(Individuos / Familias)

- **Asistencia para el Desempleo por Desastre:** La Asistencia de Desempleo por Desastre es un programa de beneficios financiado por el gobierno federal que ayuda a las personas que quedan desempleadas a causa de un desastre. Visite [floridajobs.org](http://floridajobs.org) para obtener más información.
- **Asistencia de reemplazo :** Las personas que pueden ser elegibles para la Asistencia de reemplazo incluyen: (1) aquellos que están en cuarentena por un profesional médico o una agencia gubernamental; (2) aquellos que son despedidos o enviados a casa sin paga por un período prolongado por su empleador debido a preocupaciones de COVID-19; (3) aquellos que están cuidando a un familiar inmediato al que se le diagnostica COVID-19. Visite [floridajobs.org](http://floridajobs.org) para recursos adicionales.
- **Career Source Northeast Florida (NEFL):** la organización regional de desarrollo de la fuerza laboral está prestando servicios virtualmente. Además, pondrán a su disposición solicitudes en papel de Asistencia de Reemplazo (desempleo) del Departamento de Oportunidades Económicas de Florida (DEO.) Llamar al 904-356-JOBS (5627) para recibir asistencia.

### Recursos de Recuperación Financiera

(Negocios)

- **Programa de Ayuda para Pequeñas Empresas Y Subsidio de Retención de Empleados:** En asociación con VyStar Credit Union, el programa COVID-19 de la Ciudad de Jacksonville para el alivio de pequeñas empresas y la concesión de retención de empleados proporcionará préstamos de bajo costo con requisitos de suscripción menos estrictos y plazos de pago flexibles. Para aplicar, las empresas interesadas y las organizaciones sin fines de lucro deben visitar [VyStarCU.org/CoronaVirus](http://VyStarCU.org/CoronaVirus) y complete la solicitud.
- **La Administración de Pequeñas Empresas de los Estados Unidos (SBA):** La SBA ofrece préstamos por desastre a bajo interés para ayudar a las empresas y propietarios a recuperarse de los desastres declarados. Visite <https://www.sba.gov/espanol>

### Recursos de Salud Mental

- **Fundamentos Familiares (Family Foundations):** asesoramiento para familias e individuos y un conjunto integral de servicios de salud mental para jóvenes, adultos, personas mayores, individuos y familias que necesitan servicios asequibles de salud mental y asesoramiento familiar. Por favor llame al (904) 396-4846 .
- **Servicios para la Familia y la Comunidad Judía (Jewish Family & Community Services):** asesoramiento para familias, parejas e individuos, así como servicios de salud mental para niños, adultos, personas mayores y familias que enfrentan desafíos. Por favor llame al (904) 448-1933 .
- **Centro de recursos de salud mental (Mental Health Resource Center):** gestión de medicamentos psiquiátricos y asesoramiento para adultos; servicios de estabilización psiquiátrica a corto plazo para adultos y niños que están experimentando una crisis de salud mental; evaluaciones integrales, evaluaciones psiquiátricas, exámenes físicos, manejo de medicamentos y terapia individual y grupal. Por favor llame al (904) 695-9145 o (904) 642-9100 .
- **Northwest Behavioral Health:** consejería ambulatoria de salud mental, tratamiento diurno y manejo de casos para niños y adultos. Por favor llame al (904) 781-0600 o (904) 781-7797 .
- **La Clínica de Familia Militar Steven A. Cohen en Centerstone en Jacksonville :** servicios de salud mental a través de un video o teléfono para veteranos de 11 de septiembre, sus familias y familias en servicio activo. El número de teléfono de la clínica (904) 431-3500 estará disponible durante el horario comercial, como antes, y los veteranos, las familias militares y las organizaciones externas pueden continuar llamando directamente a la clínica para pedir una cita.

### Personas Mayores

- **ElderSource:** Seniors in need of assistance or with questions can call the ElderSource Helpline at 904-391-6699 or 888-242-4464. For more information, individuals can also visit the ElderSource website: [myeldersource.org](http://myeldersource.org)
- **División de Servicios para Personas Mayores:** La División de Servicios para Personas Mayores de la Ciudad de Jacksonville administra programas de servicios sociales para toda la comunidad que atienden a adultos mayores en el Condado de Jacksonville / Duval. Para asistencia, llame a la línea de ayuda de 630-City al (904) 630-2489 para acceder a recursos y servicios.

### Veteranos

- **The Fire Watch:** The Fire Watch es la lucha del noreste de Florida para acabar con el suicidio de veteranos y para reforzar el noreste de Florida como la región más militar y veterana en los Estados Unidos.

## TORMENTAS E ILUMINACIÓN



Las tormentas eléctricas pueden formarse en cualquier época del año en el Condado de Duval aunque son más frecuentes desde finales de la primavera hasta principios del otoño. Todas las tormentas eléctricas producen rayos. En promedio, el estado de la Florida es impactado por 1.45 millones de rayos por año. Si escucha truenos, indica que los rayos están lo suficientemente cerca para impactar. Tome las siguientes precauciones durante una tormenta:

- Entre o busque refugio inmediatamente
- Evite objetos que conducen electricidad
- Aléjese lo más que pueda del agua
- Evite áreas abiertas y terreno elevado

### TORNADOS



Un tornado es una columna de aire que gira violentamente y que se extiende desde la zona de tormenta eléctrica hasta el suelo. Es común la presencia de relámpagos y granizos en tormentas eléctricas que generan tornados. La magnitud de la destrucción de un tornado depende de su intensidad, su tamaño, trayectoria y el tiempo de contacto en el suelo.

Si se emite una advertencia de tornado y se encuentra en una casa móvil, un vehículo o a la intemperie, diríjase a un refugio cercano. Ubíquese en un cuarto interno en el nivel más bajo de un edificio sólido.

**ALERTA DE TORNADO:** Condiciones en la tormenta indican que la ocurrencia de tornados en su área es posible. Esté atento a información en la radio y televisión para comunicación actualizada.

**PELIGRO DE TORNADO:** Un tornado ha sido observado o detectado por radar meteorológico. Busque refugio inmediatamente.

### INUNDACIÓN



Las inundaciones son el desastre natural más común en los Estados Unidos. Teniendo áreas de baja elevación, el Río St. John y otras vías fluviales, el Condado de Duval está siempre en riesgo de inundación independientemente de que un ciclón tropical afecte nuestra región. El impacto de un ciclón tropical puede variar según la cantidad de lluvia, la intensidad del viento, la condición de mareas y oleadas ciclónicas.

El Río St. Johns fluye en dirección norte hacia el Océano Atlántico. Cuando se aproxima una tormenta, el agua en el río crece y el flujo hacia el Atlántico se retarda. Cuando esta condición se combina con la marea alta y la lluvia, hay inundación extensa lo cual representa una gran amenaza.

## CATEGORÍAS DE RIESGO DE TORMENTA SEVERA

<b>Riesgo Marginal (MRGL)</b>	<i>Tormentas eléctricas severas aisladas son posibles Limitado en duración y / o cobertura y / o intensidad Viento de 40 a 60 mph, granizo de hasta 1" y bajo riesgo de tornados</i>
<b>Riesgo leve (SLGT)</b>	<i>Posibles tormentas dispersas Tormentas intensas aisladas de corta duración y / o no generalizadas Uno o dos tornados Informes de fuertes vientos y daños causados por el viento. Salve -1", aislado 2"</i>
<b>Riesgo Mejorado (ENH)</b>	<i>Numerosas tormentas severas posibles Más persistente y / o generalizado, algunos intensos Unos pocos tornados Varios informes de daños por viento Granizo dañino 1"-2"</i>
<b>Riesgo Moderado (MRGL)</b>	<i>Tormentas severas generalizadas probables Larga vida, generalizada e intensa. Fuentes tornados Daño generalizado por el viento Granizo destructivo, 2" o mayor</i>
<b>Alto Riesgo (HIGH)</b>	<i>Se esperan tormentas severas generalizadas Larga vida, muy extendida y particularmente intensa. Brote de tornados Derecho (tormentas de viento generalizadas y de larga duración)</i>

### DATOS SOBRE AGUA INUNDADA

- Seis pulgadas de agua en movimiento puede derribar a un adulto
- Dos pies de agua en movimiento puede arrastrar la mayoría de los vehículos
- El agua inundada puede tener carga eléctrica y ser muy peligrosa si hay tendidos eléctricos caídos
- El agua inundada puede contener escombros, objetos filosos, aguas residuales y microorganismos
- El agua inundada puede esconder huecos u otros peligros debajo de su superficie

### ¡LAS ZONAS DE EVACUACIÓN Y LAS ZONAS DE INUNDACIÓN NO SON LO MISMO!

Las zonas de evacuación se calculan utilizando muchos factores, como la acción de las olas, la precipitación, los sistemas de drenaje y las áreas que podrían aislarse de los servicios de emergencia.

Las zonas de inundación son áreas geográficas que FEMA ha definido de acuerdo con diferentes niveles de riesgo de inundación. Las zonas de inundación se utilizan para las calificaciones de seguro contra inundaciones y los requisitos del código de construcción.

## HURACANES Y TORMENTAS TROPICALES



Los disturbios tropicales, las depresiones tropicales, las tormentas tropicales y los huracanes son todos diferentes tipos de ciclones tropicales que se clasifican según su velocidad máxima sostenida sobre la superficie del viento. Los ciclones tropicales son sistemas rotativos de baja presión que se forman sobre las aguas tropicales cálidas.

Los huracanes y tormentas tropicales se encuentran entre los riesgos más peligrosos para el Condado de Duval. La temporada de huracanes se extiende desde el 1 de junio hasta el 30 de noviembre, sin embargo las tormentas se pueden formar en cualquier momento del año.

### SAFFIR-SIMPSON ESCALA DE VIENTO DE HURACAN

**ALERTA:** UNA TORMENTA TROPICAL O LAS CONDICIONES PARA UN HURACÁN SON POSIBLES DENTRO DE LAS 48 HORAS PARA EL ÁREA EN VIGILANCIA.

**ADVERTENCIA:** SE ESPERAN CONDICIONES DE TORMENTA TROPICAL O HURACÁN DENTRO DE LAS 36 HORAS PARA EL AREA EN ADVERTENCIA.

CATEGORÍA	VIENTOS SOSTENIDOS	TIPOS DE DAÑO
1	74-95 mph	Las casas con armazón bien construidas podrían dañar el techo, las tejas, los revestimientos de vinilo y las canaletas. Las ramas grandes de los árboles se romperán y los árboles con raíces poco profundas pueden caerse.
2	96-110 mph	Las casas con armazón bien construidas podrían sufrir daños importantes en los techos y los revestimientos. Muchos árboles con raíces poco profundas serán arrancados o desarraigados y bloquearán numerosas carreteras.
3 MAYOR	111-129 mph	Las casas enmarcadas bien construidas pueden ocasionar daños importantes o la eliminación de las cubiertas del tejado y los extremos a dos aguas. Muchos árboles serán arrancados o arrancados, bloqueando numerosos caminos.
4 MAYOR	130-156 mph	Las casas enmarcadas bien construidas pueden sufrir daños severos con la pérdida de la mayor parte de la estructura del techo y / o algunas paredes exteriores. La mayoría de los árboles serán arrancados o arrancados de raíz y los postes de energía derribados. Los árboles caídos y los postes de energía aislarán las áreas residenciales.
5 MAYOR	157 mph o mas alto	Un alto porcentaje de casas enmarcadas serán destruidas, con fallas totales en el techo y colapso de la pared. Los árboles caídos y los postes de energía aislarán las áreas residenciales.

## INCENDIOS FORESTALES

Un incendio forestal es un incendio no planificado o deseado. Los incendios forestales a menudo ocurren en áreas silvestres, pero pueden ocurrir en cualquier lugar. Los incendios forestales pueden ocurrir por causas naturales como los rayos, aunque la mayoría son por acciones del hombre. Si bien los incendios forestales representan un peligro durante todo el año en la Florida, la actividad máxima generalmente ocurre entre enero y junio. Maneras en la que puede proteger su hogar de un incendio forestal incluye:



- Crear y mantener un espacio defensivo (30 pies de perímetro alrededor de su hogar libre de objetos que puedan encenderse)
- Limpieza regular de su techo y canaletas
- Cortar la grama regularmente y desechar residuos vegetativos secos.
- Podar los árboles dejando un espacio de 10 a 15 pies entre las coronas de los árboles
- Respetar la prohibición de quema durante todo el año

## CLIMA CÁLIDO Y FRÍO



### CALOR EXTREMO

**AVISO DE CALOR:** Se emite cuando el índice de calor alcanza a estar entre 108 ° F y 112 ° F por un período indeterminado

**ADVERTENCIA DE CALOR INTENSO:** Se emite cuando el índice de calor alcanza o supera los 113 ° F por un período indeterminado



Hidratar



Permanecer en un área con aire acondicionado



Evitar esfuerzos innecesarios



Use ropa ligera y holgada

### EXTREMADAMENTE FRIO

**ADVERTENCIA DE CONGELAMIENTO:** Se emite cuando se espera que las temperaturas bajen a menos de 32 ° F durante al menos dos horas

**ADVERTENCIA DE HELADA:** Se emite cuando se espera que las temperaturas bajen a menos de 28 ° F durante al menos dos horas

**Cuatro (4) elementos clave a proteger durante el clima frío:**

1. Personas: Deberán vestirse cómodamente y abrigarse en capas.
2. Mascotas: Deberán ser trasladadas adentro o ubicadas en un lugar cálido para dormir.
3. Tuberías: Deben estar instaladas en el exterior y deberán estar insuladas.
4. Plantas: Deberán cubrirse o trasladarse adentro.





### PROTEJA SU PROPIEDAD

Un dólar invertido en la protección de su hogar puede ahorrar hasta seis dólares en gastos por daños. El viento, las inundaciones y la marejada ciclónica son tres peligros comunes a las comunidades costeras y fluviales. A continuación hay algunas cosas que puede hacer para abordar estos peligros:

#### VIENTOS

- Considere instalar persianas contra tormentas para todas las ventanas grandes y puertas de vidrio
- Considere un nuevo techo con tejas clasificadas para huracanes
- Asegúrese de que el techo esté sujeto a la estructura con correas o clips para huracanes
- Instale pernos de cabeza y pie en puertas de doble entrada
- Use un cerrojo de seguridad con un cerrojo mínimo de una pulgada en todas las puertas exteriores
- Considere una puerta de garaje resistente a huracanes o reforzada

#### INUNDACIÓN Y OLEADA

- Mantenga las canaletas y desagües libres de escombros.
- Almacenar materiales de protección de emergencia
- Eleve el calentador de agua, el panel eléctrico y los sistemas de calefacción / refrigeración si es susceptible a inundaciones
- Impermeabilización en seco, lo que significa hacer un edificio hermético mediante el uso de membranas impermeables, válvulas de reflujo y otras medidas
- Protección contra inundaciones húmedas, lo que significa modificar partes deshabitadas de su hogar para permitir que las aguas de inundación entren y salgan



### MINIMIZAR LA DIFICULTAD FINANCIERA

La preparación financiera es crítica. Tómese el tiempo para organizar sus documentos financieros y guardar copias adicionales con su kit de suministros. Comuníquese con su agente de seguros y asegúrese de estar cubierto por riesgos relacionados con huracanes. ¡El seguro contra inundaciones debe comprarse por separado! **TENGA EN CUENTA:** una póliza de seguro contra inundaciones generalmente entra en vigencia 30 días después de la compra. ¡No espere hasta el último minuto para obtener esta cobertura!

Haga un inventario de sus bienes personales y guárdelo en un lugar seguro y seco. Si es posible, tome fotos y videos de sus pertenencias y llévelas con usted durante una emergencia.

Asegúrese de tener efectivo a mano, ya que los cortes de energía pueden impedir el acceso a los cajeros automáticos y pueden limitar el uso de tarjetas de crédito / débito.



### ORGANIZAR LOS SUMINISTROS DE DESASTRES

Su kit de suministros de emergencia debe tener suficientes suministros para durar tres días para cada persona de su familia, incluido un plan de mantenimiento anual. Para obtener una lista de los elementos sugeridos para incluir en su kit, consulte la página 7.



### PLAN PARA SER SEGURO

Planificar con anticipación es la mejor manera de mantenerse a salvo de los desastres. Planifique todos los peligros que podrían afectarlo, especialmente los desastres a gran escala como los huracanes. Cada familia es única, así que asegúrese de considerar las necesidades de todos. Reúnase con su familia y revise su plan todos los años. Algunas cosas a considerar son:

- ¿Quién es tu contacto fuera de la ciudad?
- ¿Su plan incorpora todo su hogar?
- ¿Has compartido tu plan con otros?
- ¿Cuál es tu plan de escape?
- ¿Dónde te encontrarás?
- ¿Cómo se comunicará con su familia en caso de una emergencia?



**CONSEJO:** No olvide reservar fondos para pagar su deducible por huracán.

## RESPUESTA

### ¿Evacuar o refugiarse en el lugar?

#### CONSEJOS DE PREPARACIÓN CUANDO SE ESPERA UN HURACÁN



Revise su plan de emergencia familiar



Recarga medicamentos recetados



Busque actualizaciones del clima regularmente en su TV, radio o en línea



Recorte o quite árboles que estén lo suficientemente cerca como para caerse y causar daños a su hogar o propiedad



Traiga objetos sueltos y livianos al interior, como muebles de patio y botes de basura.



Anclar objetos que no sean seguros para llevar al interior



Compre suministros para las ventanas cerradas si no tiene persianas para tormentas



Gas y servicio sus vehículos

### DECIDIR QUEDARSE O IR

Si se encuentra en una zona de evacuación obligatoria, tome medidas de inmediato. Si no se encuentra en una zona de evacuación obligatoria, puede optar por quedarse en su hogar. Tenga en cuenta que es posible que solo necesite viajar una corta distancia para evacuar de manera segura. Mudarse a una zona de no evacuación puede ser suficiente.



#### SI DECIDE EVACUAR

I-95 e I-10 son las principales rutas de evacuación fuera del condado. Los residentes y visitantes de las playas deben conectarse desde Wonderwood Expressway, Atlantic Boulevard, Beach Boulevard y J. Turner Butler Boulevard para llegar a la I-95 y la I-10 (ver el mapa en la contraportada). Las rutas de evacuación pueden estar llenas, así que planifique con anticipación.

#### SI DECIDES QUEDARTE

Tenga en cuenta que es posible que no pueda salir de su casa durante varios días. Es posible que el personal de respuesta a emergencias no pueda comunicarse con usted si las condiciones son malas. Verifique con frecuencia las actualizaciones del clima en su TV, radio o en línea.

#### ACCIONES FINALES SI EVACUAN



Apague los tanques de propano y el gas.



Apague la energía en el panel eléctrico principal usando el interruptor principal para voltear todos los interruptores automáticos a la posición "apagado"



Cierre la válvula principal de agua en la calle o dentro de su unidad si está en un departamento o condominio



Asegure todas las puertas y ventanas



Lleve su kit de suministros de emergencia con usted

#### ACCIONES FINALES SI SE QUEDAN



Mueva su vehículo a un terreno más alto, un garaje u otro lugar seguro



Cargue completamente su teléfono celular en caso de que pierda energía



Encienda su refrigerador y congelador a los ajustes más fríos y solo abra cuando necesario



Cierre las persianas y manténgase alejado de ventanas y puertas exteriores.



**CONSEJO DE SEGURIDAD: Nunca use un generador dentro o en un área parcialmente cerrada.**

### REFUGIOS DE EVACUACIÓN



Los refugios de evacuación son un refugio de último recurso y solo deben considerarse si necesita evacuar y no tiene otras opciones. Si puede refugiarse en un lugar seguro, quedarse con amigos o familiares, o quedarse en un hotel, se recomienda que lo haga.

Si su única opción es quedarse en un refugio, báñese y coma antes de asegurar su hogar y mudarse. Se alienta a los ciudadanos a traer su propia comida, almohadas y ropa de cama. No traiga ningún objeto de valor. No se permite fumar ni consumir alcohol en ningún refugio. Además, no se brinda cuidado de niños en ningún refugio; debe supervisar a sus hijos.

- No vaya a un refugio hasta que se haya anunciado que está abierto.
- Preste atención a las instrucciones especiales relacionadas con COVID-19.

### REFUGIOS GENERALES DE POBLACIÓN



Los refugios de población general son administrados por la Cruz Roja Americana y se llenan por orden de llegada.

### REFUGIOS AMIGOS PARA MASCOTAS



Los refugios que admiten mascotas brindan refugio a los evacuados y sus mascotas. Solo se permiten mascotas domésticas, incluidos perros, gatos, pájaros y conejos en refugios que admiten mascotas.

#### ¿Qué debe llevar a un refugio?

- Colchones de aire, mantas, almohadas u otra ropa de cama
- Comida, agua y medicamentos.
- Papeles importantes
- Su kit de suministros de emergencia (consulte la página 7)

Visite [JaxReady.com/shelter](https://www.jaxready.com/shelter) para obtener más información.

### REGLAS DE SALUD Y SEGURIDAD DEL REFUGIO

- Trata a todos con respeto
- Respete todos los protocolos de salud y seguridad: protegen a todos
- Mantenga 6 pies de separación en todo momento (excepto la familia inmediata)
- Desinfecte sus propias pertenencias regularmente (electrónica, juguetes)
- Evite tocar superficies de alto contacto, como pasamanos, tanto como sea posible. Lávese las manos regularmente con agua y jabón durante 20 segundos.
- No armas, drogas ilegales, alcohol o fumar.
- Coloque todos los pañuelos desechables y los desechos en los contenedores de basura.
- Cumplir con los controles de salud a la entrada y mientras esté en el refugio
- Si se siente enfermo, vea a un miembro del personal inmediatamente
- El refugio está sujeto a cuarentena por parte de funcionarios de salud pública.

### MEDICOS ESPECIALES NECESITA REFUGIOS



Un refugio para necesidades médicas especiales es una estructura designada que tiene energía de respaldo y es capaz de proporcionar refugio seguro para los evacuados que tienen condiciones de salud que requieren asistencia básica o supervisión de un profesional médico durante un desastre. Estos refugios son administrados por el Departamento de Salud de Florida en el condado de Duval.

- Cosas para considerar:
- Un cuidador debe acompañar a cualquier persona que requiera más que asistencia básica
- Las personas con necesidades dietéticas especiales deben traer su propia comida.
- Debe preinscribirse todos los años si planea quedarse en un refugio para necesidades médicas especiales
- Si se hospeda en un refugio para necesidades médicas especiales, encienda la luz de un porche antes de salir de su casa para que los trabajadores puedan saber cuándo se restableció su electricidad y es seguro que regrese a su hogar.



**RECORDATORIO:** Debe registrarse cada año para mantener su estado de Necesidades Médicas Especiales.

### REGISTRO DE NECESIDADES MÉDICAS ESPECIALES

Si tiene una afección de salud y necesita asistencia médica básica durante un desastre, contáctenos hoy para ver si califica para necesidades médicas especiales.

Visite nuestro sitio web en [coj.net/specialmedicalneeds](https://www.coj.net/specialmedicalneeds) para completar el formulario de registro de necesidades médicas especiales en línea o llame al (904) 630-CITY (2489).

**DEBE REGISTRARSE PREVIO** si planea permanecer en un Refugio para necesidades médicas especiales.



## RECUPERACIÓN

### CONSEJOS DE SEGURIDAD DESPUÉS DEL DESASTRE

Si fue evacuado, espere a que los funcionarios públicos anuncien que es seguro antes de regresar a casa. Cada año, hay un número significativo de lesiones durante la limpieza después de una tormenta. Considere los siguientes consejos para mantenerse seguro después de una tormenta:



**EVITE CONDUCIR:** después de una tormenta, las señales de tráfico pueden no funcionar o puede haber líneas eléctricas caídas y árboles. Solo conduzca si es necesario.



**Protéjase:** Use equipo de protección adecuado, como guantes y máscaras, para protegerse de los escombros y los peligros en el aire.



**EVITE LAS AGUAS DE INUNDACIÓN:** evite conducir o vadear a través de las aguas de inundación, ya que pueden estar cargadas eléctricamente, contener desechos peligrosos o estar cubriendo lugares donde el suelo se ha lavado.



**EVITE DAÑOS ADICIONALES:** haga lo que pueda para evitar daños mayores a su hogar, como colocar una lona sobre un agujero en el techo o cubrir una ventana rota.

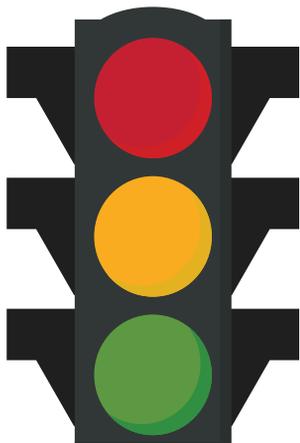


**COMPRUEBE EL PELIGRO:** Verifique que el exterior de su casa no tenga líneas eléctricas sueltas, fugas de gas o daños estructurales. No ingrese a un edificio hasta que haya sido inspeccionado.



**EVITE EL EQUIPO ELÉCTRICO:** No use el equipo eléctrico si está mojado o si está parado en el agua.

### QUÉ HACER SI UNA SEÑAL DE TRÁFICO NO ESTÁ FUNCIONANDO



**ROJO PARPADEANTE**  
LA LUZ DEBE TRATARSE COMO UNA SEÑAL DE ALTO.

**AMARILLO INTERMITENTE**  
LOS CONDUCTORES DEBEN PROCEDER CON PRECAUCIÓN SOLO CUANDO EL TRÁFICO LO PERMITA.

**SIN LUCES DE SEÑAL**  
LA LUZ DEBE TRATARSE COMO UNA PARADA DE CUATRO VÍAS.



**TENGA EN CUENTA:**  
El conductor de un vehículo que se aproxima a una intersección en la que los semáforos no funcionan debe detenerse de la manera indicada en el Estatuto FL 316.123 (2) para acercarse a una intersección de parada. Una violación de esta sección es una infracción de tráfico no criminal, punible como una violación en movimiento según lo dispuesto en el capítulo 318.

### MANTENTE SANO



**LIMPIAR Y DESINFECTAR** todo lo que se mojó como aguas de inundación puede contener aguas residuales, bacterias y productos químicos.



**DESECHE** todos los alimentos que no se mantuvieron a una temperatura adecuada o que pudieron haber estado expuestos a las inundaciones.



**RECUERDA LA MONEDA EN EL CONGELADOR TRUCO.** Si la moneda está encima de la taza de agua congelada, entonces el contenido de su congelador permaneció congelado y es seguro para el consumo. Si la moneda se movió, el contenido puede ser cuestionable y debe tirarse a la basura.

### LIMPIEZA POSTERIOR A LA TORMENTA



**AIRE** su casa abriendo puertas y ventanas cuando esté presente y las condiciones sean seguras.



**MUEVA** los materiales porosos saturados, como los muebles tapizados o los colchones, especialmente si hay un crecimiento visible de hongos.



**LIMPIE** y desinfecte cualquier residuo y lodo que quede en su hogar.

Si su casa está dañada por una tormenta, primero comuníquese con su compañía o agente de seguros. Es posible que deba comunicarse con un profesional para secar su hogar o rasgar pisos, paneles de yeso, aislamientos u otros materiales saturados por las inundaciones.

### SEPARACIÓN DE ESCOMBROS DE TORMENTA



**TENGA EN CUENTA:** los contratistas de árboles están obligados a transportar escombros resultantes y deséchelos adecuadamente por Ordenanza Segundo. 380.206



#### PRODUCTOS BLANCOS / APARATOS



#### CONSTRUCCIÓN Y DEMOLICIÓN / RESIDUOS GRANDES

Materiales de construcción, alfombras, paneles de yeso, cercas, muebles, madera, colchones, plomería



#### DESECHOS VEGETATIVOS

Hojas, troncos, plantas, ramas de árboles, bolsa de hojas para recogida semanal (5 yardas cúbicas / 30 bolsas) No coloque desechos vegetales en la basura o los carros de reciclaje emitidos por la ciudad



#### RESIDUOS RUTINARIOS DEL HOGAR

**SEPARACIÓN DE DESECHOS:** separe los desechos en los cuatro categorías mostradas arriba. No mantener los escombros separados por tipo puede evitar que los trabajadores lo recojan.

**CUANDO COLOCAR LOS RESIDUOS:** los desechos deben colocarse en la acera tan pronto como sea posible después de la tormenta Garantizar una eliminación eficiente. Los equipos de recuperación de tormentas hacen Pases múltiples, apuntando primero a las áreas con los escombros más pesados.

**DÓNDE COLOCAR LOS RESIDUOS:** Los desechos deben colocarse en la acera, sin bloquear la carretera o los desagües pluviales. Coloque los escombros al menos a tres pies de todos los obstáculos. No apile ni apoye los escombros contra cajas / postes de servicios públicos, buzones de correo, hidrantes u otras estructuras. No coloque escombros debajo de árboles o líneas eléctricas.

**NO QUEME DESECHOS:** Quemar desechos de tormenta es un violación de la prohibición de quemaduras de Jacksonville durante todo el año. Los ciudadanos pueden denunciar esta violación a 630-CITY (2489) por teléfono o en línea en myjax.custhelp.com.

### CONTROL DE MOSQUITOS

La División de Control de Mosquitos de la Ciudad de Jacksonville espera un aumento en los mosquitos, generalmente una semana después de una gran tormenta. En respuesta, la Ciudad proporciona un control efectivo de mosquitos mientras protege la salud pública y el medio ambiente. Siga estos consejos para protegerse de los mosquitos después de una tormenta:

- Cubra la piel desnuda con repelente de insectos.
- Use mangas largas y pantalones cuando esté afuera
- Considera quedarte adentro
- Verifique y repare las pantallas en ventanas y puertas
- Drene el agua estancada para evitar los criaderos de mosquitos
- Retire los escombros y el agua de las canaletas y bajantes



**VISITE COJ.NET/MOSQUITO PARA MÁS INFORMACIÓN**

# STORM SEASON IS HERE. WE ARE READY. ARE YOU?

## RESTORATION 1.2.3

### PHASE 1

#### Public Safety

Hospitals, shelters, police  
and fire stations

### PHASE 2

#### Individual Customers

Neighborhoods and businesses

### PHASE 3

#### Final Repairs

All remaining outages

Download the fact sheet at [jea.com](http://jea.com)

**JEA**<sup>®</sup>

# CONOZCA CÓMO JEA RESTAURA EL SERVICIO ELÉCTRICO DESPUÉS DE UNA TORMENTA Y SEPA CÓMO USTED PUEDE AYUDAR



## ANTES DE LA TORMENTA

**FORTALECIMIENTO DE SISTEMAS:** Durante los últimos cinco años, JEA ha invertido cientos de millones de dólares en el fortalecimiento de nuestros sistemas de electricidad, agua y alcantarillados para que sean más resistentes a las interrupciones ocasionadas por tormentas. Estas reparaciones y mejoras críticas ayudan en la restauración del servicio eléctrico y la pronta normalización de operaciones después de una tormenta severa.

**PODA DE ÁRBOLES DURANTE EL AÑO:** Aunque las lluvias intensas y los fuertes vientos sean causantes comunes de daños durante una tormenta, realmente la mayoría de los daños son ocasionados por ramas de árboles que caen sobre tendidos eléctricos. Esto implica que ciertas áreas de la ciudad – aquellas en donde se concentran árboles de antigüedad – son más propensas a la interrupción de servicio eléctrico durante una tormenta severa. Para minimizar el riesgo de interrupción de servicio por la caída de ramas, JEA poda árboles por toda la ciudad durante el año siguiendo un ciclo de 2.5 años para cubrir un territorio de suministro de servicio equivalente a unas 900 millas cuadradas.

**MEJORAS AL SERVICIO DE AGUA Y DE ALCANTARILLADO:** Hemos invertido millones de dólares en mejoras a nuestras instalaciones de agua y alcantarillado. Hemos también instalado generadores para minimizar el riesgo de interrupción de servicio durante una tormenta.



## DURANTE LA TORMENTA

En el periodo intenso de una tormenta severa, el personal de JEA se mantiene en posición monitoreando las condiciones climatológicas y evaluando el impacto en nuestras instalaciones. Nuestro Centro de Operaciones de Emergencia se mantiene en operación continua y se desplaza personal crítico a las zonas de impacto para notificarnos sobre alguna falla significativa en los sistemas. Una vez las condiciones climatológicas sean favorables y seguras, nuestro equipo técnico se despliega para iniciar el proceso de restauración de servicio.



## DESPUÉS DE LA TORMENTA

Al pasar el periodo intenso de la tormenta y una vez los informes meteorológicos indiquen que es seguro avanzar, JEA procede inmediatamente a implementar la fase de restauración de nuestra operación de emergencias. Nuestro proceso de “Restauración en 1-2-3” fue diseñado para evaluar, reparar nuestras instalaciones y restaurar el servicio eléctrico a un territorio que expande unas 900 millas cuadradas de la manera más rápida y segura posible.

# RESTAURACIÓN 1 • 2 • 3

## FASE 1: SEGURIDAD PÚBLICA

Tan pronto las condiciones climáticas lo permitan, JEA iniciará la evaluación de nuestros establecimientos realizando reparaciones críticas a nuestras plantas eléctricas, líneas de transmisión, sub-estaciones e instalaciones de agua y alcantarillado. Luego, restauramos el servicio eléctrico a los hospitales locales, albergues, estaciones de policía y bomberos y realizamos reparaciones a la red eléctrica “base” la cual restaurará el servicio a la mayoría de nuestros clientes lo antes posible.

## FASE 2: CLIENTES INDIVIDUALES

Una vez hayan culminado las reparaciones de seguridad pública, JEA anunciará el inicio de la Fase 2 y que ya puede recibir notificación de apagones por parte de clientes individuales. Nuestros equipos técnicos inician obras de reparación por “circuitos” eléctricos –cubriendo una red de circuitos de unos 2,500 hogares antes de continuar con otros circuitos. Se da prioridad a las reparaciones cuya restauración beneficie a la mayoría de los clientes.

## FASE 3: REPARACIONES FINALES

Al concluir las reparaciones a los circuitos principales, JEA entrará en la Fase 3, enfocándose en los apagones restantes aislados. Entendemos que esta fase puede ser de mayor frustración para aquellos clientes que aún permanezcan afectados por lo que agradecemos su continua paciencia mientras dedicamos todos nuestros recursos en el proceso de restauración. Tenga la seguridad de que las labores de reparación no se detendrán hasta que todos tengan el servicio restaurado.

### ¿QUÉ PUEDE USTED HACER?



#### MANTENERSE FUERA DE PELIGRO:

La Fase 1 se enfoca en garantizar la seguridad pública por lo que apreciamos su paciencia mientras primero restauramos los servicios críticos. De ser posible, permanezca fuera de las calles /carreteras y evite aproximarse a cualquier tendido eléctrico caído.

#### SEPA QUE ESTAMOS TRABAJANDO:

Así como usted se detendría mientras conduce para darle paso a una ambulancia, también nos puede ayudar a salvar vidas y restaurar prontamente el servicio eléctrico de la comunidad si espera a que JEA anuncie cuándo ya pueden recibir notificaciones de apagones por parte de sus clientes.

### ¿QUÉ PUEDE USTED HACER?

#### REPORTE CUALQUIER APAGÓN:

Llame al **(904) 665-6000** o visite **jea.com/outage** para notificarnos que ha sido afectado por un apagón. Si ya está registrado para recibir alertas de JEA, nos puede también notificar vía mensaje de texto enviándonos la palabra “OUT” a MyJEA (69532).



### ¿QUÉ PUEDE USTED HACER?



#### SI AÚN NO TIENE SERVICIO ELÉCTRICO:

En algunos casos, las tormentas severas pueden causar cierto daño a su hogar que impida la restauración eléctrica aun cuando JEA haya hecho todas las reparaciones necesarias en los circuitos. Si todos en su vecindario tienen servicio eléctrico menos usted, por favor llámenos al (904) 665-6000 para que JEA determine la causa del apagón continuo. Para poder mejor asistirle, recomendamos que:

**REVISE SU PÁNE DE CORTACIRCUITOS:** ¿Se disparó algún interruptor? **Tenga en cuenta:** Si su casa ha sido afectada por alguna inundación a causa de la tormenta, no proceda a evaluar problemas eléctricos sin antes haber solucionado lo anterior.

**REALICE UNA INSPECCIÓN VISUAL DE LA PARTE EXTERIOR DE SU CASA:** ¿Existe algún daño visible en la mufa/acometida –o sea, el punto de entrada del cableado eléctrico a su casa? ¿Hay cables sueltos en el suelo que deberían estar conectados a su casa? De ser así, manténgase distante y llame al (904) 665-6000.

**IF YOU'RE RETURNING HOME AFTER EVACUATING:** Enter cautiously and look for signs of flooding or other damage. Steer clear of any downed power lines and report them to (904) 665-6000.

**ENCIENDA GRADUALMENTE:** Encienda sus electrodomésticos uno a la vez para evitar cualquier sobrecarga eléctrica.

# SEGURIDAD EN LA PLAYA

Las playas del condado de Duval utilizan un sistema de banderas para informar a los nadadores de las condiciones oceánicas actuales. Las banderas se encuentran a lo largo de la playa en varios cruces del paseo marítimo. En ausencia de banderas, los nadadores deben tener extrema precaución al entrar al agua.

## BANDERAS DE ADVERTENCIA DE PLAYA

-  **Agua cerrada al público**
-  **Alto peligro**  
Surf alto y / o corrientes fuertes
-  **Peligro medio**  
Surf moderado y / o corrientes
-  **Bajo peligro**  
Condiciones de calma, ejercicio  
Precaución
-  **Vida marina peligrosa**

## CONSEJOS PARA MANTENERSE SEGURO EN EL AGUA



**NUNCA NADA SOLO**



**NADIE SIEMPRE CON UN SALVAVIDAS DE SERVICIO**



**OBSERVE LAS ADVERTENCIAS DE SALVAVIDAS**



**NUNCA SUBESTIMES LA FUERZA DEL OCÉANO**



**NUNCA NADIE SI SE ILUMINA O SE ACERCA UNA TORMENTA**



**CONSEJO:** La ausencia de banderas no garantiza aguas seguras.

## CORRIENTES DE DESGASTE

¿Qué son las corrientes de resaca? Las corrientes de resaca son canales poderosos de agua en rápido movimiento que generalmente fluyen lejos de la costa. Las corrientes de resaca pueden ocurrir tanto en condiciones tranquilas como en condiciones difíciles.

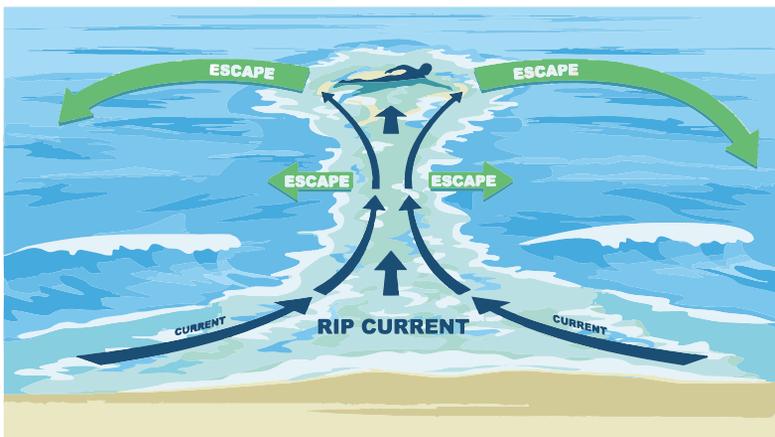
¿Dónde se forman las corrientes de resaca? Típicamente, las corrientes de resaca se forman en los descansos en el banco de arena, y también cerca de estructuras como muelles y muelles.

¿Cuáles son algunas pistas de que una corriente de resaca puede estar presente?

- No hay olas rompiendo en el área
- Picadura inusual
- Decoloración del agua.
- Una línea de espuma, algas o escombros que se aleja de la orilla

## SI ES ATRAPADO EN UNA CORRIENTE DE DESGASTE

- No luches contra la corriente
- Nade con la corriente, luego a la orilla
- Si no puede escapar, flote o
- Si necesita ayuda, llame o grite para pedir ayuda.



## ROMPER EL PUÑO DEL RASGÓN



Suscríbase a las notificaciones o mensajes de texto de seguridad de la playa y el océano de ALERT-JAX **DUVALBEACH** a 888-777.

# FUEGOS DE CASA

- 1 Ventanas**  
Asegúrese de que las ventanas no estén atascadas, que las pantallas se puedan sacar rápidamente y que las barras de seguridad se puedan abrir correctamente.
- 2 RUTA DE ESCAPE**  
Encuentre dos formas de salir de cada habitación (puerta o ventana).
- 3 LLAMA AL 911**  
Si no puede llegar a alguien que necesita ayuda, llame al 9-1-1 para obtener ayuda.
- 4 SELLO DE PUERTAS Y VENTILACIONES**  
Si no puede evacuar, refugiarse en su lugar, llame al 9-1-1 para informar su ubicación, sellar puertas o respiraderos si es posible.
- 5 SIENTE LA PUERTA PARA EL CALOR**  
Sienta el pomo de la puerta con el dorso de la mano, si está caliente, deje la puerta cerrada y use otra salida.
- 6 UTILIDADES**  
El departamento de bomberos debe ver que los servicios públicos sean seguros o estén desconectados antes de partir.
- 7 DAÑOS DE INVENTARIO**  
Mantenga un inventario de bienes y artículos dañados. Proteja documentos y registros valiosos.



## DEPARTAMENTO DE BOMBEROS Y RESCATE DE JACKSONVILLE PROGRAMA DETECTOR DE HUMO



El Departamento de Bomberos de Jacksonville proporcionará e instalará un detector de humo gratuito para cualquier residente calificado de Jacksonville que viva en una residencia unifamiliar o bifamiliar. El departamento también instalará baterías de repuesto en los detectores de humo existentes sin cargo.

Los detectores de humo ayudan a salvar vidas al advertir a los residentes de un incendio a tiempo para escapar.

Para obtener un detector de humo gratuito o hacer arreglos para reemplazar las baterías de un dispositivo existente, llame al 904-630-CITY (2489).

### HALAR



Hale el pasador

### OBJETIVO



Apunte la boquilla o la boca hacia la base del fuego.

### EXPRIMIR



Apriete el mango para liberar el agente.

### BARRER



Barra de lado a lado en la base hasta que se apague el fuego

## PREPARE SU FAMILIA Y SU HOGAR

- Instale detectores de humo en cada nivel de su hogar y pruébelos al menos cada seis meses.
- Instale detectores de monóxido de carbono y pruebe las baterías regularmente
- Asegúrese de que todos en su hogar sepan cómo usar el extintor de incendios y sepan dónde está ubicado
- Identifique y practique rutas de escape desde cada habitación de su hogar.
- Asegúrese de que todos en su hogar sepan cómo apagar el gas, el agua y la electricidad en los interruptores principales
- Designar un punto de reunión para reunirse en caso de incendio de una casa
- Recuerda incluir a tus mascotas en tus planes

# TERRORISMO

Como hemos visto en los últimos años, el terrorismo sigue siendo una amenaza para nuestra nación. Las personas con causas políticas o sociales pueden usar la violencia extrema para hacer una declaración o para lograr algún otro objetivo político. Para combatir la amenaza del terrorismo, los funcionarios del servicio de emergencia en todos los niveles del gobierno continúan trabajando juntos para implementar estrategias efectivas para prevenir y responder a incidentes.

## TIPOS DE TERRORISMO



INCENDIO PROVOCADO



BIOTERRORISMO



ATAQUE QUÍMICO



TERRORISMO CIBERNÉTICO



DISPAROS



PAQUETES SOSPECHOSOS

# ¡VEA ALGO, DIGA ALGO!

## OBSERVAR ALREDEDORES

Los terroristas buscan objetivos de alta visibilidad como eventos deportivos, convenciones políticas, aeropuertos internacionales y puntos de referencia de alto perfil.

## INFORME DE AMENAZAS

- Llame o envíe un mensaje de texto a 911 o 1-877-A-THREAT
- Envíe una sugerencia, plomo o amenaza a 888-FLA-SAFE



**CONSEJO:** Prepararse para un ataque terrorista es lo mismo que prepararse para incendios, huracanes y otras emergencias.

MANTENGA LOS KITS DE SUMINISTRO DE EMERGENCIA



EJERCICIOS Y PROCEDIMIENTOS DE EVACUACIÓN DE PRÁCTICAS



ESTABLECER UN LUGAR DE REUNIÓN FAMILIAR



APRENDA CÓMO USAR LOS EXTINTORES DE FUEGO



OBTENER FORMACIÓN EN RCP Y PRIMEROS AUXILIOS



CREAR UN PLAN DE COMUNICACIONES DE EMERGENCIA



## DELITO CIBERNÉTICO

La tecnología es una parte cada vez mayor de nuestras vidas y, aunque facilita muchas cosas, también conlleva riesgos. Protéjase y proteja a sus seres queridos haciendo lo siguiente

### MANTENGA UNA MÁQUINA LIMPIA

- Mantenga actualizado el software del sistema operativo, antivirus y firewall activando las actualizaciones automáticas
- Asegúrese de que todos los dispositivos conectados a Internet estén protegidos
- Escanee unidades USB con su software antivirus antes de abrir archivos
- Realice copias de seguridad periódicas de sus datos, de modo que esté protegido en caso de que los archivos se pierdan o sean robados



### PROTECT YOUR IDENTITY

- Use contraseñas complejas que tengan al menos ocho caracteres de longitud
- No use la misma contraseña con varias cuentas ni proporcione su contraseña a nadie
- Asegúrese de establecer la configuración de privacidad y seguridad en los sitios web que visita para mantener su información personal privada
- Tenga cuidado al pedirle a los sitios web que recuerden sus contraseñas, especialmente en computadoras compartidas



# ASISTENCIA DURANTE LA RECUPERACIÓN

## LÍNEAS DIRECTAS DE INFORMACIÓN Y REFERENCIA

### Servicio al Cliente de la Ciudad de Jacksonville

(904) 630-CITY (2489)  
630CITY.coj.net

### JaxReady

(904) 255-3110  
jaxready.com

## ALIMENTACIÓN Y ALBERGUES DE REFUGIO

### United Way (211)

Línea de ayuda GRATUITA: 2-1-1  
(904) 632-0600  
nefl211.org or  
unitedwaynefl.org

### Cruz Roja Americana

1-800-768-8048  
(904) 358-8091  
redcross.org  
(Información de Refugio)

### Alimentando el Noreste de Florida

feedingnefl.org  
(Información de sitios de  
distribución de alimento)

### The Salvation Army

(904) 356-8641  
salvationarmyusa.org/usn  
(Información sobre Alimentos y Albergues)

### Salvation Army - Campaña de Socorro::

Los insumos que a menudo se necesitan incluyen alimentos no perecederos, productos secos, pañales, fórmula y artículos de higiene. FAVOR NO LLEVAR ROPA. Entregarlo a 41 North Davis Street, Jacksonville, FL 32204.

## LIMPIEZA DE PROPIEDAD

### Línea Directa para Limpieza en Tiempo de Crisis

1-800-451-1954

- Servicio gratuito (retiro de escombros, trabajo de extracción, corte de árboles, etc.) por parte de voluntarios
- Los servicios están sujetos a disponibilidad
- Llame y regístrese para solicitar servicio

**ADVERTENCIA DE ESTAFA:** La Asociación de Constructores del Nordeste de Florida advierte que personas que se hacen pasar por contratistas con licencia podrían engañar a los propietarios ofreciéndoles servicios de reparación. Usted puede verificar la licencia de un contratista contactando al Departamento de Regulación Comercial y Profesional de Florida al (850) 487-1395 o en [myfloridalicense.com](http://myfloridalicense.com). Adicionalmente, cualquier persona puede reportar actividad sin licencia al (866) 532-1440.

## AGENCIA FEDERAL PARA EL MANEJO DE EMERGENCIAS

### FEMA

1-800-621-FEMA (3662)  
1-800-462-7585  
fema.gov

**AYUDA PARA ALBERGUES TRANSITORIOS:** visite [femaevachotels.com](http://femaevachotels.com).

### DAÑO A LA PROPIEDAD A RAÍZ DE UN HURACÁN:

Comuníquese con FEMA a los números telefónicos mencionados anteriormente o visite [disasterassistance.gov](http://disasterassistance.gov).

**Daños Críticos a La Propiedad:** Si un edificio se encuentra en una zona propensa a inundación y ha sido severamente afectado (50% o más del valor del edificio), DEBE cumplirse con los reglamentos locales de manejo de zonas propensas a inundación. Todos los propietarios deben consultar con los oficiales locales de construcción para determinar si se requieren permisos de reparación ANTES de iniciar algún trabajo. Puede haber consecuencias serias por no cumplir con el proceso de permisos.

## TRANSPORTE

### JTA

(904) 630-3100  
jtafla.com

## SERVICIOS BÁSICOS

### JEA

1-800-683-5542  
(904) 665-6000  
jea.com

### FPL

1-800-468-8243  
fpl.com

## CABLE TV Y TELÉFONO

### Comcast

1-800-934-6489

### AT&T

1-800-288-2020

## OPORTUNIDAD DE VOLUNTARIADO

Si usted es una organización con intereses voluntarios, envíe un correo electrónico a Jenny O'Donnell a [jennyo@uwnefl.org](mailto:jennyo@uwnefl.org). Para oportunidades de voluntariado individual, visite [uwnefl.galaxydigital.com](http://uwnefl.galaxydigital.com) o llame al (904) 330-3962.

# INFORMACIÓN MILITAR

## SISTEMA DE RENDICIÓN DE CUENTAS Y EVALUACIÓN

Después de un desastre declarado, todos los empleados militares en servicio activo, de reserva y civiles deben iniciar sesión en su respectivo Sistema de Rendición de Cuentas y Evaluación basado en línea para reunirse, identificar su nueva ubicación y proporcionar información de contacto actualizada. Si su familia se ve afectada por un desastre, complete una evaluación de necesidades para que un representante de apoyo familiar se ponga en contacto con usted.

## INSTRUCCIONES DE REUNIÓN

### PARA el EJÉRCITO, la MARINA, FUERZA AÉREA Y GUARDIA COSTERA

1. Al reportarse a su nueva unidad o si cambia su información, inicie sesión en el Sistema de Rendición de Cuentas y Evaluación y actualícelo
2. Durante una emergencia o desplazamiento, diríjase a su sitio de protección designado según las indicaciones.
3. Una vez haya pasado el peligro y haya llegado a su albergue, inicie sesión en el sitio web del sistema y reúñase. Informe a su cadena de comando su estatus de seguridad. Si no puede iniciar sesión, vuelva a contactar a su cadena de comando a través de cualquier medio de comunicación disponible o llame al servicio de asistencia técnica para obtener ayuda.
4. El personal de USCG responde al mensaje de alerta y reporta su estatus
5. Complete la evaluación de necesidades en el sitio web del sistema correspondiente. Continuar los esfuerzos para reunirse hasta que sea marcado.

**Ejército (ADPAAS):** [adpaas.army.mil](http://adpaas.army.mil)

**Marina (NFAAS):** [navyfamily.navy.mil](http://navyfamily.navy.mil)

**Fuerza Aérea (AFPAAS):** [hafpaas.af.mil](http://hafpaas.af.mil)

**Guardia Costera (CGPAAS):** [cgpaas.uscg.mil](http://cgpaas.uscg.mil)

## INSTRUCCIONES DE REUNIÓN PARA EL CUERPO MARINO

1. Antes de partir, inicie sesión en MOL a través de [mol.usmc.mil](http://mol.usmc.mil) y actualice su información.
2. Durante una emergencia o desplazamiento, diríjase a su sitio de protección designado como lo exige el protocolo de evacuación. Una vez que llegue, inicie sesión en MOL y seleccione el código de evento de desastre aplicable, el código de rendición de cuentas y ajuste la dirección de ubicación planificada. Póngase en contacto con su cadena de mando para informarles que está a salvo.
3. Después de la tormenta, finalice el requisito de rendición de cuentas y regrese a casa. La Marina seleccionará el código de evento de desastre "000" y actualizará la dirección de ubicación planificada, si corresponde.

## CONTACTOS DE LA ARMADA Y DEL CUERPO MARINO

- Ready Navy: [ready.navy.mil](http://ready.navy.mil)
- Ready Marine Corps: [ready.marines.mil](http://ready.marines.mil)
- Centro De Coordinación De Emergencias Del Comando De Personal De La Armada: 1-877-414-5358
- DON Línea De Ayuda Para Civiles y Dependientes: 1-877-689-2722
- Línea De Ayuda Familiar para Individuos Temporales (Augmentee): 1-877-364-4302
- Sociedad de Socorro de la Marina: (361) 961-3482 o [rnmcrs.org](http://rnmcrs.org)
- Información de N.S. Mayport: 1-855-891-6306
- Información de N.A.S. Jacksonville: 1-800-849-6024
- Información de N.S.B. Kings Bay: (912) 573-4513
- Línea de Información para la Instalación de Apoyo al Cuerpo de la Marina en Blount Island (904) 696-4810

## SECTOR DE LA GUARDIA COSTERA JAX Y CONTACTOS DE LA GUARDIA NACIONAL

- Asistencia Mutua de la Guardia Costera: [cgmahq.org](http://cgmahq.org); 1-800-881-2462
- Centro de Comando Sector Jacksonville de la Guardia Costera: (904) 714-7561 o (904) 714-7558
- Programas para Familiares de la Guardia Nacional de la Florida: [fl.ng.mil](http://fl.ng.mil) o 1-800-226-0360
- Línea Directa del Programa Familiar de la Guardia Nacional: 1-877-777-7731
- Línea de información de la Guardia Nacional del Ejército de la Florida, Sede (St. Augustine): (904) 823-0364
- Guardia Nacional Aérea de la Florida, 125º Puesto de Comando de Ala de Caza: (904) 741-7125

## CONTACTOS DEL EJÉRCITO Y LA FUERZA AÉREA

- Ready Army: [ready.army.mil](http://ready.army.mil)
- Ready Army: [ready.army.mil](http://ready.army.mil)
- Ready Air Force: [beready.af.mil](http://beready.af.mil)
- Línea de Ayuda de la División de Bienestar del Ejército: 1-800-833-6622
- Centro de Personal de la Fuerza Aérea: [afpc.af.mil](http://afpc.af.mil)
- Servicio de Asistencia de la Fuerza Aérea: 1-800-525-0102
- Socorro de Emergencia del Ejército: [aerhq.org](http://aerhq.org)
- Sociedad de Ayuda Mutua del Ejército y la Fuerza Aérea: [aafmaa.com](http://aafmaa.com)

## CONTACTOS DE TRICARE

- Sitio web general: [tricare.mil](http://tricare.mil)
- Región Sur: [humana-military.com](http://humana-military.com); 1-800-444-5445
- Región Norte: [hnfs.com](http://hnfs.com); 1-877-874-2273
- Región Oeste: [uhcmilitarywest.com](http://uhcmilitarywest.com); 1-877-988-9378



# PREGUNTAS FRECUENTES

**¿EN QUÉ ZONA DE EVACUACIÓN ESTOY?** La aplicación JAXREADY le dirá en qué zona de evacuación se encuentra en base a su ubicación actual. También puede conocer su zona de evacuación ingresando su dirección en la aplicación JAXREADY o en [jaxready.com](http://jaxready.com).

**¿CUÁNDO DEBO EVACUAR?** Siempre siga las órdenes de evacuación de los oficiales locales. Si se encuentra en una zona de evacuación obligatoria, actúe de inmediato. Si no se siente seguro, busque refugio en otro lugar. Si planea evacuar, hágalo lo más pronto posible. Tenga en cuenta que es posible que no tenga que recorrer larga distancia para evacuar. Trasládese a una zona local de no-evacuación podría ser suficiente.

**SI NO EVACUO, ¿AÚN PUEDO RECIBIR AYUDA?** El personal de emergencia puede tener dificultades para comunicarse con usted durante un desastre. Las carreteras pueden estar inaccesibles debido al agua, escombros u otros peligros. Los equipos de respuesta a seguirán las órdenes de evacuación obligatoria y es posible que no puedan ayudar a aquellos que no evacúen.

**¿DÓNDE ESTÁN UBICADOS LOS ALBERGUES DE REFUGIO?** El condado de Duval tiene varios albergues de refugio para evacuación, la mayoría de los cuales se encuentran en las escuelas. Tenga en cuenta que no todos los albergues de refugio estarán abiertos. No se dirija a un albergue de refugio hasta que se anuncie su apertura al público. Puede saber cuáles albergues de refugio están abiertos a través de la aplicación JAXREADY o visitando [jaxready.com](http://jaxready.com).

**¿SE AFECTARÍAN LOS SERVICIOS DE LA CIUDAD?** Dependiendo de la gravedad del incidente, los servicios tales como la recolección de basura pueden retrasarse. Verifique información sobre posibles interrupciones.

**¿EL SEGURO DE PROPIETARIOS O INQUILINOS CUBRE DAÑOS POR INUNDACIÓN?** No. Las pólizas de seguro estándar para propietarios de viviendas o inquilinos no cubren los daños causados por las inundaciones. Se necesita una póliza de seguro contra inundación por separado para proteger contra las pérdidas por inundación. El seguro contra inundaciones está disponible a través del Programa Nacional de Seguros contra Inundaciones (NFIP). Para obtener más información sobre el seguro contra inundaciones, comuníquese con su agente de seguros o con el NFIP directamente al 1-800-427-4661 o [floodsmart.gov](http://floodsmart.gov).

**¿DEBO COMPRAR UN SEGURO CONTRA INUNDACIONES?** Normalmente hay un período de espera de 30 días después de la compra de un seguro contra inundación. Adicionalmente, las pólizas de seguro no se pueden escribir ni modificar una vez que una tormenta impacta el Golfo de México o el Atlántico occidental. Contacte a su agente de seguro para verificar cuál es su cobertura.

**¿CÓMO PUEDO PROTEGERME DEL FRAUDE DE CONTRATISTAS?** Trabaje sólo con contratistas que tengan licencia. Tenga cuidado con aquellas personas que lleguen a su casa sin previo aviso y que le ofrezcan hacer reparaciones. Obtenga una cotización o contrato por escrito sobre el trabajo a ser realizado. No haga pagos completos antes de que el contratista inicie el trabajo o pague el saldo final cuando el trabajo haya culminado a su satisfacción. No solicite permisos para ningún contratista ya que esto puede ser indicativo de que no cuentan con la licencia correspondiente. Visite [myfloridalicense.com](http://myfloridalicense.com) para verificar si un contratista está autorizado. Informe cualquier posible fraude a la línea directa de Fraude al Consumidor del Estado de la Florida al 1-866-966-7226.

# INFORMACIÓN DE EMERGENCIA

**ZONA DE EVACUACIÓN:**                      **LUGARES DE ENCUENTRO DE EMERGENCIA:**

**A B C D E F**

.....                      .....                      .....                      .....

*En su vecindario                      Fuera de su vecindario                      Fuera de la ciudad*

**CONTACTO FUERA DE LA CIUDAD:**

.....                      .....                      .....                      .....

*Nombre                      Teléfono de casa #                      Teléfono del trabajo #                      Dirección de Correo Electrónico*

**NÚMEROS IMPORTANTES:**

.....                      .....                      .....

*Médico de Atención Primaria                      Número de Teléfono #                      Dirección*

.....                      .....                      .....

*Farmacia                      Número de Teléfono #                      Dirección*

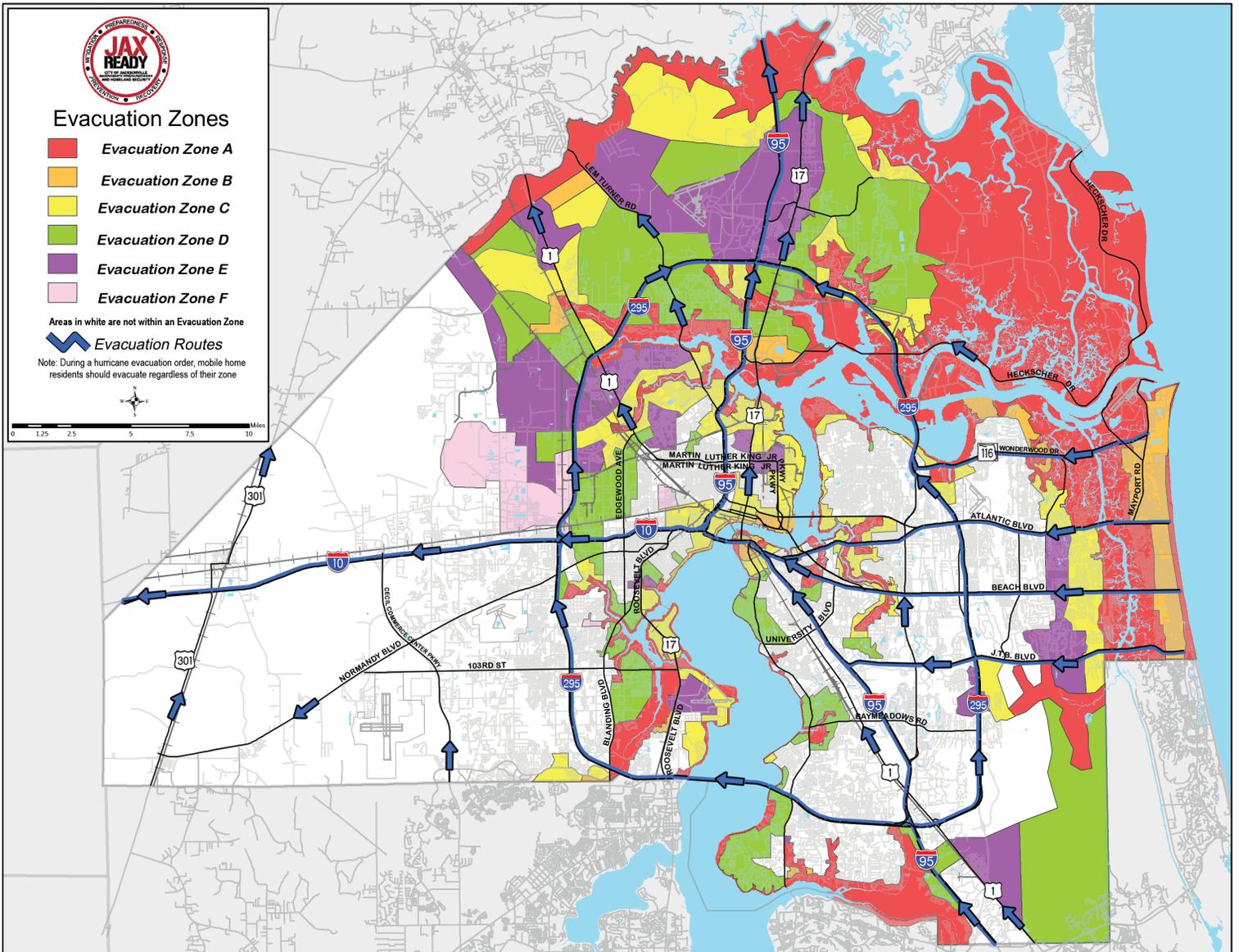
.....

*Medicamentos / Recetas Médicas*

.....                      .....                      .....                      .....

*Veterinario                      Número de Teléfono #                      Dirección                      Ciudad de Jacksonville*

**PARA SOLICITAR ESTA GUÍA EN OTRO FORMATO, FAVOR CONTACTAR A LA DIVISIÓN DE PREPARATIVOS DE EMERGENCIAS AL (904) 255-3110.**



**JAXREADY**

Aplicación Móvil de Preparativos para Emergencias



**ALERTJAX**

Sistema de Notificación de Emergencias